

Katowice, 19.12.2016 r.

dotyczy postępowania: **„Usługa tłumaczenia tekstów technicznych z obszaru górnictwa i ochrony środowiska wraz z konsultacjami językowymi.”**

Zamawiający informuje, że do w/w postępowania wpłynęły następujące pytania:

1. Z jakim wyprzedzeniem Zamawiający będzie informował wybranego Wykonawcę o terminie konsultacji językowych?
2. Czy na ten moment Zamawiający może udostępnić potencjalnym zainteresowanym podmiotom chcącym przystąpić do owego zapytania ofertowe przykładowe teksty przeznaczone do tłumaczenia? Byłoby to wielce pomocne w oszacowaniu stopnia trudności językowej i innych parametrów mających wpływ na koszt przedmiotowej usługi

Nasze odpowiedzi:

- Ad. 1. O konieczności konsultacji w siedzibie zamawiającego wykonawca będzie informowany minimum 48 godzin przed terminem konsultacji.
- Ad. 2. Zamawiający informuje, że nie posiada przykładowych tekstów przeznaczonych do tłumaczenia. Zagadnienia będą związane z zakresem realizacji projektu opisanym na stronie <http://www.meridaproject.com/index.html#about>

K I E R O W N I K
Działu Technicznego
Głównego Instytutu Górnictwa

inż. Bogdan Chyba